

## LL

**llaga:** s. f.

R 101.16: pues mandays reyna Yseo / renouar la llaga mia

R 173.7: con vna muy cruda llaga / que el coraçon le partia

R 173.31: cuestas me esta cruel llaga / que el coraçon me partia

**llagar:** verbo

R 27.34: porque le vi yr huyendo / muy malamente \*llagado

R 27.56: y que boluia sangriento / y su cuerpo mal \*llagado

R 47.106: saco esfuerço de flaqueza / aunque estaua mal \*llagado

R 97.362: y sanara el fuerte Achilles / porque esta muy mal \*llagado

R 134.14: vn hombre que de passion / bien mostraua ser \*llagado

R 155.24: con la yerua del desseo / tan mortalmente \*llagado

R 168.9: \*llagado de las heridas / y en su señora pensando

**llamada:** s. f.

R 75.20: A que nos llamaste rey / a que fue nuestra llamada?

**llamado:** s. m.

R 108.14: que comian en mis haldas / venian a mi llamado

**llamar:** 1) verbo, 'llamarse'

R 3.350: que a mi dizen Baldouinos / quel Franco solian \*llamare

R 3.428: yo soy el triste marques / que tio soliades \*llamare

R 3.561: como se llama esta tierra / cuya es y a que mandare.

R 3.571: a esta llaman la Floresta / sin ventura y de pesare

R 4.330: a don Renaldos de Belanda / que Ayuelos suelen \*llamare

R 4.448: el vno es Dardin Dardeña / quel Delfin suelen \*llamare

R 4.466: otro sea don Reyner / \*llamado duque de Aste

R 5.6: Nosotros Dardin Dardeña / Delfin en Francia \*llamado

R 7.61: ni \*llamarse Montesinos / hijo del conde Grimaltos

R 7.106: y si al plazo no viniessse / por traydor seria llamado

R 7.114: vio alli vn cauallero / que llamauan don Reynaldos

R 7.178: y si en estas no viniessse / por traydor seria llamado

R 10.274: quien no ama las mugeres / no se puede hombre \*llamar

R 10.280: Conde bienauenturado / siempre os deuen de \*llamar

R 10.289: llaman yerro la fortuna / quien no la sabe gozar

R 14.5: llaman yerro a la fortuna / quien no la sabe juzgar

R 16.26: mas si por ella la pierdo / no se llamara perdida

R 16.33: sepas que a ella la llaman / la grande infanta Sebillla

R 16.70: reyes y principes Moros / siempre señor me llamauan

R 16.76: que tenia vna hija / a quien Sebillla llamauan

R 16.130: dixo que las señalasse / o digan como se llaman

R 16.269: al qual llaman Baldouinos / en el esfuerço muy grande

R 16.365: quien o como se llamaua / y si es de los Doze pares.

R 16.369: que le llaman Baldouinos / sobrino de don Roldan.

R 16.395: Quien es o como se llama / o si era de los Doze pares.

R 17.90: mas era venido vn dia / el qual llamen [sic] de sant Iuan

R 22.242: Capitan de los Christianos / por el mundo era llamado

R 25.48: que por sola vna donzella / la qual Caua se llamaua

R 29.40: y aunque Alfonso fuesse rey / Bermudo era rey llamado  
 R 29.47: \*llamada doña Emilona / de la qual se auia apartado  
 R 30.18: de aqui tomo sobre nombre / de \*ser el casto llamado  
 R 30.40: vn templo rico solene / de san Saluador \*llamado  
 R 31.8: en el templo que fazia / de san Saluador \*llamado  
 R 32.4: hermosa hermana tenia / doña Ximena se llama  
 R 34.67: llamastes me de traydor / traydor hijo de mal padre  
 R 36.8: vn alto hombre de Francia / que don Bueso era llamado  
 R 38.48: los Moros cerca del rio / que Horbi era llamado  
 R 39.16: en vn templo que el fiziera / de santa Maria \*llamado  
 R 39.28: que por Francia y todo el mundo / fue llamado Carlo magno  
 R 39.40: a queste fue el rey primero / que Ramiro fue llamado  
 R 39.50: el qual por su propio nombre / llamauan Nepociano  
 R 44.5: llamase Vellido Dolfos / hijo de Dolfos Vellido  
 R 45.14: y esse conde don Garcia / que de Cabra era llamado  
 R 47.58: tengo de hazer batalla / porque fuy traydor llamado  
 R 47.122: embio el hijo segundo / que Diego Arias es llamado  
 R 47.254: Alli salio vn cauallero / que Ruydiaz es llamado  
 R 48.18: las vnas le dizen primo / otras le llaman hermano  
 R 48.20: las otras dezian tio / otras lo llaman cuñado  
 R 50.20: Esto fue aquende el rio / que agora Tajo se llama  
 R 50.30: elegido ha vn arçobispo / don Bernardo se llamaua  
 R 55.7: llamanse de hide putas / hijos de padres traydores  
 R 59.82: sino era el menor dellos / Gonçalo Gonçales se llama  
 R 64.16: don Rodrigo de Chauela / que llaman del Marichale  
 R 73.11: a tu padre llaman Hali / y a tu madre Catalina  
 R 75.44: don Rodrigo es de Leon / marques de Caliz se llama  
 R 85.6: porque forço vna donzella / \*llamada doña Ysabel  
 R 85.46: mucho mas plugo a vna dueña / \*llamada doña Ysabel  
 R 86.2: EN Castilla esta vn castillo / que se llama Rochafrida  
 R 86.3.4: al castillo llaman Rocha / y a la fonte llaman Frida  
 R 86.12: dentro estaua vna donzella / que llaman Rosa florida  
 R 87.8: arrimaran se a vn castillo / que se llamaua Maynes  
 R 88.14: alli naçe vn arboledo / que açuçena se llamaua,  
 R 92.27.28: llamedes le Montesinos / Montesinos le llamad  
 R 97.237: que era llamado de Apolo / y de Phebo era nombrado  
 R 97.322: de vn arbol de grande fuerça / que Ebano era llamado  
 R 97.336: en esto vn rey de los Griegos / que Agamenon es llamado  
 R 102.2: AQuel rey de los Romanos / que Tarquino se llamaua  
 R 105.72: de estudio y de generosos / flor d'España es de \*llamar  
 R 105.100: Medina del Almirante / que se llama de la mar  
 R 121.5.6: al vno llaman Armiño / al otro llaman Galuane  
 R 122.5.6: al vno llaman tristeza / al otro llaman pesar  
 R 122.7: al otro llaman desseo / que no los quiere dexar,  
 R 124.22: d'una madera amarilla / que llaman desesperar  
 R 146.14: mas venido es vn tal dia / que llaman señor sant Iuan  
 R 172.60: por vnas grandes ventanas / que ojos se suelen \*llamar  
 R 186.4: el octauo que en Castilla / de tal nombre fue llamado  
 R 187.18: o montes de Gelboe / malditos seays llamados

'llamar'

R 1.436: \*llamando esta vno dellos / mas viejo en antiguedade

R 1.653: desde todos son passados / el postrero fue a \*llamare,  
R 1.764: mando \*llamar sus donzellas / y encomiença de hablare  
R 1.800: \*llamando a don Beltrane / que dentro la manda entrare.  
R 1.892: Llaman luego dos caualleros / de aquessos mas principales  
R 3.73: a sus monteros \*llamando / tres vezes la fue a tocare  
R 3.517: llama a su tio el marques / començo assi de hablare.  
R 3.624: el principe don Carloto / a mi señor embio a \*llamare  
R 4.415: mando \*llamar al consejo / en su palacio imperiale  
R 4.418: mando quando fueron juntos / los embaxadores \*llamare  
R 6.148: con vna boz amorosa / llamara lo don Roldan.  
R 6.282: con vna boz triste llorosa / le empeçara de \*llamar  
R 7.88: con muy grande reuerencia / el page lo ha llamado.  
R 7.184: Si quereys vos Montesinos / yo yre presto a \*llamarlo  
R 7.285: mando luego que le llamen / al que tal yua hablando,  
R 7.327: llamo a sus caualleros / los que le han acompañado  
R 8.91: embio lo a \*llamar la infanta / que viniesse a le hablar  
R 8.170: El rey que vido las cartas / los suyos mando \*llamar  
R 9.197: mando \*llamar sus caualleros / para su consejo tomar  
R 9.251: mando \*llamar a los Moros / a todos hizo juntar  
R 10.14: bozes da por el palacio / y empeçara de \*llamar  
R 10.108: el conde quando le vido / empeçole de \*llamar  
R 10.145: mando \*llamar sus alguaziles / a priessa no de vagar  
R 10.186: antes de muy enojado / sus grandes mando \*llamar  
R 10.190: amigos y hijos mios / a lo que vos hize \*llamar  
R 16.196: armado va a la Morisca / empieçan le de \*llamar  
R 16.247: por dios a Roldan me llamen / porque vaya a pelear  
R 16.290: Ellos en aquesto estando / Baldouinos fue a \*llamar  
R 19.35: mando \*llamar escuderos / criados son de su padre  
R 21.11: acuerdo \*llamar al rey / como otras vezes solia  
R 21.15: vino el rey \*siendo llamado / que no tardo su venida  
R 47.65: llamara sus quatro hijos / y al vno dellos ha dado  
R 47.164: doña Vrraca la infanta / mensajeros ha llamado  
R 47.181: llamara a los mensajeros / en vn lugar apartado  
R 50.112: Los Moros quando esto oyeron / en altas bozes llamauan  
R 52.62: mandarle quiero vna carta / mandarle quiero \*llamare  
R 55.83: y mando \*llamar a cortes / por los grandes ha embiado  
R 62.13: y llamara a Yñigo Ortiz / vn excelente varon  
R 75.19: A que nos llamaste rey / a que fue nuestra llamada?  
R 85.47: ya llaman vn arçobispo / ya la desposan con el  
R 96.13: los Troyanos llaman gente / los Griegos ya se han juntado  
R 97.213: manda \*llamar seys maestros / y a todos ha preguntado  
R 97.378: el rey Priamo en aquesto / sus tres hijos ha llamado  
R 97.423: mando \*llamar a los suyos / y a dos dellos ha mandado  
R 98.63: Luego llamo vn escudero / de quien el mas se fiaua  
R 102.57: a \*llamar a su marido / porque ella en Roma estaua,  
R 105.144: todos los comendadores / con esto quiero \*llamar  
R 105.184: Ferrara Salerno Mantua / no son menester \*llamar  
R 106.224: que fueron bien recibidos / de aquel que los ha llamado  
R 110.11: la reyna se la llamaua / y a su camara la metia  
R 139.74: en exemplo de polidez / corte continuo \*llamada  
R 157.8: no me pesa de mi muerte / aunque temprano me llama  
R 174.171: continuo muerte \*llamando / pues ella me ha de valer

R 175.25: llamen me mi camarero / de mi camara real  
R 180.13: llamen me mi camarero / de mi camara real  
R 180.41: mando \*llamar las parteras / para la infanta mirar  
R 186.34: y para esto dezirles / a cortes los ha llamado  
R 186.166: a don Nuño el buen rey / luego lo auia llamado

**llano**: 1) adj. cal.

R 16.62: señor de los Montes claros / de Costantina la llana  
R 16.108: si quereys castillos fuertes / ciudades en tierra llana  
R 59.54: Alli salio vn cauallero / de los de Cordoua la llana  
R 59.62: que mas vale vn cauallero / de los de Cordoua la llana  
R 59.106: que quarenta ni cincuenta / de los de Cordoua la llana

2) s. m.

R 3.671: a la entrada de vn llano / al passar de vn arenale  
R 67.44: mas al salir de vna cuesta / a la assomada de vn llano  
R 80.14: cartas le fueron venidas / que Seuilla esta en vn llano  
R 90.23: de los llanos de Almeria / del estrecho de Gibraltar

**llanto**: s. m.

R 1.1127: triste esta el Emperador / haziendo llantos muy grandes  
R 1.1193: El Emperador que lo supo / muy grandes llantos que haze  
R 1.1286: Vereys llantos en el palacio / que al cielo quieren llegare  
R 1.1297: don Roldan de su esposa / que tan tristes llantos haze  
R 6.172: tomara con vos consuelo / que tan tristes llantos haze  
R 7.330: quando la gente los vio / vereys hazer vn gran llanto  
R 9.131: los llantos que ella hazia / dolor era de mirar  
R 19.88: dexemos a la condessa / que muy grande llanto haze,  
R 33.42: yendo para su posada / muy grande llanto hazia  
R 48.26: porque llorays mis donzellas / porque hazeys tan grande llanto  
R 53.42: sus mugeres que lo veen / muy gran llanto han leuantado  
R 95.18: Que es de ti la reyna Elena / haziendo terrible llanto  
R 97.203: los llantos que se hazian / era cosa de mirallo  
R 97.208: delante del rey su padre / donde crecio mayor llanto  
R 97.408: Alli hallo caualleros / y grandes que hazian llanto  
R 106.179: hazed llanto caualleros / que sera bien empleado  
R 126.4: en Barcelona la grande / muy grandes llantos hazia  
R 160.42: y con mis ojos llorosos / vn triste llanto hazia  
R 174.64: O vos llantos muy crueles / nascidos de vn breue amor / publicad el mi dolor.  
R 174.67: Dolores fatigas llantos / penas mortales passiones  
R 187.1: LLanto haze el rey Dauid / sus ojos fuentes tornados

**llaue**: cfr. **llave**

**llave**: s. f.

R 1.1356: las llaues de lo ganado / del rey Moro Aliarde.  
R 10.167: las llaues de la prision / el rey las quiso lleuar,  
R 47.334: entonce los sus vassallos / las llaues le han entregado  
R 72.78: en socorro de Antequera / llaue de mi señoria  
R 140.10: y la fe que era el alcayde / las llaues les ha entregado  
R 184.19: llaue de mi coraçon / que con vos cierro mi fe

**llegada:** s. f.

R 59.36: Bien vengades los mis hijos / buena sea vuestra llegada

R 60.14: Assi haga a ti escudero / buena sea tu llegada

R 71.42: assi haga a vos señor / buena sea vuestra llegada

**llegado:** adj. ant., 'cercano'

R 38.82: y luego Vasco Melendez / que en sangre le era llegado

R 45.58: traedme los sacramentos / porque esto a muerte llegado

R 187.48: de la duce compañía / a que estauamos llegados.

**llegar:** verbo

R 1.13: llegueys vuestros caualleros / los que comen vuestro pane

R 1.245: llegado es a los reynos / del Rey Moro Aliarde

R 1.252: quando vino cerca tierra / las naues mando \*llegare

R 1.341: toquen toquen mis trompetas / mi gente manden \*llegare

R 1.343: pensando que auia Moros / todos llegados se hane.

R 1.344: Desde todos son llegados / llorando empeço a hablar

R 1.368: lleguen lleguen luego naues / mando las aparejare

R 1.374: quando todos son llegados / a las orillas del mare

R 1.416: ya llegado ques a ellas / por ellas empieça de andare

R 1.420: llegado se auia cerca / por con alguno hablar

R 1.491: que no allegasse a la condessa / ni a ella aya de \*llegare

R 1.559: mas alla en vn verde prado / su gente mando \*llegare

R 1.606: otra vez llega a los suyos / y les empieça de hablar.

R 1.688: antes de \*llegar a ellos / de dos calles y aun mase

R 1.731: como el que esta espantado / a el no se osa \*llegare

R 1.910: quando llego don Renaldos / Renaldos de Montaluane

R 1.921: mas si yo fuera creydo / fueran fechos antes de vos \*llegare

R 1.987: el Conde y don Gayferos / llegan se al Emperante

R 1.1287: Vereys llantos en el palacio / que al cielo quieren \*llegare

R 3.121: quando llego a vn rio / en medio de vn arenale

R 3.162: De donde la boz oyera / muy cerca fuera a \*llegare

R 3.294: a los pies del cauallero / junto se fue a \*llegare

R 3.320: vuestras bozes dolorosas / aqui me han hecho \*llegare

R 3.492: Ellos estando en aquesto / su escudero fue a \*llegare

R 3.497: Quando llego el hermitaño / el alua queria quebrare

R 3.532: Recordo luego el marques / a el se fuera a \*llegare

R 3.637: luego quando aqui llegamos / a este bosque de pesare

R 3.707: de que alla ouieron llegado / el cuerpo van desarmare

R 3.769: antes que a la villa lleguen / vna abadía van fallare

R 4.13: llegados son a Paris / sin mucho tiempo tardare

R 4.348: Estando en esto las cosas / el marques fuera a \*llegare

R 4.386: auian del compassion / llegauan por le hablar.

R 4.414: Quando el emperador supo / que el marques fuera \*llegare

R 5.166: que otro dia en amaneciendo / sea sin falta llegado

R 6.38: bozes da por el palacio / que al cielo quieren \*llegar

R 6.198: las bozes que yua dando / al cielo quieren \*llegar,

R 6.218: dando estas bozes y otras / a Sansueña fue a \*llegar

R 6.284: Por dios os ruego cauallero / a mi vos querays \*llegar

R 6.350: las bozes daua tan altas / que al cielo querian \*llegar.

R 6.584: al cabo de pocos dias / a Paris van a \*llegar

R 7.65: en \*llegando a su posada / fue muy prestamente armado

R 7.190: Ellos estando en aquesto / Oliueros ha llegado  
R 7.195: en \*llegando a Montesinos / desta suerte le ouo hablado  
R 7.233: hasta \*llegar a la huerta / donde el campo se auia dado,  
R 7.268: Ellos estando en aquesto / vn caçador ha llegado  
R 7.287: ya es llegado el caçador / do esta el emperador Carlos,  
R 8.52: andando por sus jornadas / al reyno fue a \*llegar  
R 8.59: y luego que vuvo llegado / el rey le fue saludar  
R 8.120: si por mi os desterrastes / y quisistes aca \*llegar  
R 8.212: sin saber cierto las cosas / al cabo las quereys \*llegar,  
R 8.246: a sus jornadas contadas / en Francia fue a \*llegar  
R 8.276: a sus jornadas contadas / al reyno de Moros llegado han  
R 8.337: que se lleguen al castillo / por ver si les podria hablar  
R 8.340: ellos rompiendo entre la gente / al castillo llegado han  
R 8.350: a sus jornadas contadas / a Paris fueron \*llegar.  
R 9.50: a sus jornadas contadas / a España fuera \*llegar  
R 9.125: Desde que el paje fue llegado / a Paris essa ciudad  
R 9.236: y andando por sus jornadas / al campo fueron a \*llegar  
R 9.280: Bien vengays vos mi sobrino / bueno sea vuestro \*llegar  
R 10.321: hasta que llego su aya / la que la fue a criar.  
R 10.351: hasta que llego al conde / y le empeçara de hablar  
R 16.14: Calaynos que lo vido / llegado alla se auia  
R 16.166: andando jornadas ciertas / a Paris llegado ha  
R 16.197: y ya ques llegado el Moro / do el emperador esta  
R 16.204: grande osadia tuuiste / de hasta Paris \*llegar.  
R 16.240: mas agora que soy viejo / a Paris los veo \*llegar  
R 16.311: quando llegaron sus armas / el mesmo le ayudo armar  
R 16.317: ya es llegado a la guardia / do Calaynos esta.  
R 16.420: qual diablo t'engaño / cerca de Paris \*llegar.  
R 17.64: ni mas chico ni mas grande / que al cielo quiere \*llegar  
R 17.68: tira el vno tira el otro / no llegan a la mitad  
R 17.170: grandes honrras le hizieron / quando le vieron \*llegar.  
R 19.93: fasta que llego a la tierra / a donde su tio esta  
R 20.18: andando por sus jornadas / a Paris llegado han  
R 20.52: Ellos en aquesto estando / el conde llegado ha.  
R 21.225: antes que llegasse el conde / estas razones dezia  
R 22.7: quando llego don Roldan / de todas armas armado  
R 22.36: alli el fuerte don Roldan / junto a Carlos s'a llegado  
R 22.260: pues le dixo luego ansi / al momento y en \*llegando  
R 22.310: por tan alto cauallero / como ant'el era llegado  
R 27.20: Desde que vio que no le halla / a Toledo ouo llegado  
R 27.57: y que se llegaua a mi / y me tiraua del braço  
R 28.47: llegado es a la hermita / que el pastor dicho le auia  
R 30.16: hizo limpia y casta vida / jamas fue a muger llegado  
R 34.28: por sus jornadas contadas / a la corte fue a \*llegar  
R 37.8: faziendo en Leon sus cortes / y \*auiendo a ellas llegado  
R 37.41: \*llegando delante el rey / con tanta furia ha tirado  
R 38.52: y estando en oras de muerte / llege yo por aquel cabo  
R 39.22: maguer que tenia muger / nunca a ella fue llegado  
R 45.48: yo bien se qual es la causa / qu'en tal punto soy llegado  
R 47.140: Hernandarias el tercero / al palenque auia llegado  
R 47.173: llegaron presto a Toledo / en vn lugar muy poblado  
R 47.247: llegan muy presto a çamora / que es pueblo muy bien cercado

R 47.319: quando se llego el Cid / con vn libro en la su mano  
 R 50.52: estando assi pensatiua / el arçobispo llegara  
 R 50.53: en \*llegando el arçobispo / desta manera le habla  
 R 50.99: \*llegados delante el rey / de rodillas se hincauan  
 R 54.14: veynte nueue son passados / los condes llegados son  
 R 61.24: con todas estas desdichas / a Seuilla oue llegado  
 R 61.30: mantengate dios maestre / maestre bien seays llegado  
 R 61.66: mal hora vengays maestre / maestre mal seays llegado  
 R 62.33: que vuestra hora es llegada / no puedo alargalla yo.  
 R 67.18: porque los Moros son muchos / que a la guarda auian llegado  
 R 67.30: Ellos estando en aquesto / llego don Diego de Haro  
 R 69.13: querria \*llegar me a Cuenca / no tengo lo necesario,  
 R 69.54: y embian le a dezir / qu'el tributo esta llegado  
 R 71.63: fasta \*llegar cabe vn rio / adonde vna barca estaua.  
 R 71.74: Estando el Moro embarcado / el buen Cid que llego al agua  
 R 74.20: demosle tales heridas / que en \*llegando luego muera  
 R 90.8: vio venir vna galera / que a tierra quiere \*llegar  
 R 94.147: esta saeta de amor / que \*llegando luego heria  
 R 97.38: y el dolor que desto tengo / al coraçon me ha llegado  
 R 97.326: cierra y abre buenamente / quando algun grande es llegado  
 R 98.79: y \*llegando el mensajero / a la reyna se la daua  
 R 98.95: y en \*llegando que llego / luego le daua la carta  
 R 102.17: en \*llegando cerca della / desembayno su espada  
 R 108.41: y en \*llegando a mi cabaña / vi mi fin aparejado  
 R 113.27: llegado auia a vna hermita / donde vn hermitaño auia  
 R 126.5: los gritos llegan al cielo / la gente se amortecia  
 R 131.23: huyamos antes que llegue / su fuego tan peligroso  
 R 135.4: a las puertas del dolor / el pensamiento ha llegado  
 R 151.16: cabellos de mi cabeça / llegan me al coruejon  
 R 154.16: ellos en aquesto estando / la justicia que llego.  
 R 163.46: empieça a dar tales bozes / que al çielo quieren \*llegar  
 R 164.29: el hombre que a mi llegasse / malato se tornaria  
 R 164.51: el hombre que a mi llegasse / muy caro le costaria.  
 R 171.31: los quales llegan a mi / que desto nada sabia  
 R 172.34: andando por sus jornadas / al coraçon van \*llegar,  
 R 174.86: huyamos muy prestamente / no le dexemos \*llegar  
 R 174.97: Pues con velle le tememos / huyamos porque no llegue  
 R 176.18: Ellos en aquesto estando / su marido que llego  
 R 180.75: llegado auia a los palacios / adonde el buen conde esta  
 R 180.106: tate tate dixo frayle / que a mi no llegaras  
 R 180.107: que nunca llego a mi hombre / que fuesse biuo en carne

**lleno:** adj. cal.

R 1.56: triste estades vos el conde / triste lleno de pesare  
 R 21.103: lleno va de pensamiento / con la nueua que sabia  
 R 104.2: TRiste estaua el padre santo / lleno de angustia y pena  
 R 104.6: su cabeça sin tiara / de sudor y poluo llena  
 R 106.207: que murio lleno de gloria / harto de biuir honrrado  
 R 118.10: las palabras que el dezia / llenas son de traycion  
 R 124.61: sembrado de lunas llenas / señal de casta final

**lleuar:** cfr. **llevar**

**llevar:** verbo, 1) 'guiar' 'conducir'

- R 1.265: yo lleuare la delantera / y no me querays dexare.  
R 1.664: los que la lleuan en medio / son Roldan y don Beltrane  
R 1.947: solo con cient Caualleros / que no quiere \*lleuar mase  
R 3.705: lleuan via de la hermita / apriessa y no de vagare  
R 3.765: camino lleuan de la villa / que arriba oystes nombrare  
R 5.86: de fuera de la ciudad / por donde sera lleuado  
R 5.169: de cauallo lleue mil / y que no sea mudado  
R 6.224: con todos sus caualleros / quantos el pudo \*lleuar  
R 7.341: que los lleuen a Paris / dentro del real palacio  
R 9.121: dixo le que lo lleuasse / a donde Doñalda esta  
R 9.221: consigo lleua a Doñalda / la esposa de Roldan  
R 10.155: preso lleuan al buen conde / con mucha seguridad  
R 10.316: que a vuestro querido el conde / lo lleuan a degollar.  
R 16.325: lleuaros he a mis tierras / do plazer podays tomar:  
R 16.377: mas quiero te \*lleuar preso / porque te venga a buscar  
R 17.10: siete vezes echan suertes / qual dellos lo ha de \*lleuare  
R 19.37.38: para que lleuen al niño / que lo lleuen a matar  
R 19.47.48: Ya lo lleuan a Gayferos / ya lo lleuan a matar  
R 26.58: o muerte porque no vienes / y lleuas esta alma mia  
R 30.69: el arca de las reliquias / que a Asturias auian lleuado  
R 30.106: que a Asturias fueron lleuadas / por Vrban y don Pelayo.  
R 47.35: consigo lleua sus hijos / todos juntos a su lado  
R 51.3: consigo se los lleuaua / los trezientos hijos dalgo  
R 59.16: al conde Garcihernandez / se lo lleuo presentado  
R 63.36: tomarame por la mano / a lo alto me fue a \*lleuar  
R 65.11: camino lleua derecho / de Paris essa ciudade  
R 65.116: tomalde la mi justicia / y lleuedes lo ahorcare  
R 65.133.134: ya le lleuan a la reyna / ya se lo van a \*lleuare  
R 67.32: adelante caualleros / que me lleuan el ganado  
R 74.38: robado vos han el campo / lleuado vos han la presa  
R 77.4: con trezientos Moros perros / que lleua en su compañia  
R 77.28: toma me luego este perro / y lleua me lo a Almeria,  
R 81.12: y los muchos a los pocos / lleuaron nos de arrancada  
R 85.50: tomara la por la mano / y lleua se la a vn vergel.  
R 89.22: por dios te ruego cauallero / lleues me en tu compañia  
R 89.39: vido la que la lleuauan / con muy gran caualleria.  
R 91.19: alla lleuan a Castilla / los Moros de la Berueria  
R 92.26: tomes este niño conde / y lleues lo a christianar  
R 95.7: y lleuara se la a Troya / y con ella se ha casado  
R 95.19: lleuaronte los Troyanos / a mi pesar sin mi grado  
R 97.125: consigo lleuo a Troylo / con dos mil y bien armados.  
R 97.190: y los sus meridiones / en vn paues le han lleuado  
R 97.206: reyes grandes y marqueses / lleuan el cuerpo a palacio  
R 97.236: luego tomaron el cuerpo / y a un templo le han lleuado  
R 102.90: en vn monumento negro / el cuerpo a Roma lleuaua  
R 113.25: delante de si lleuaua / los sabuesos por la traylla  
R 115.5: y lleuaron me a vender / a Velez de la Gomera  
R 115.13: y lleuara me a su casa / y echara me vna cadena  
R 141.8: dolor me tomo la rienda / por no \*lleuarme en sossiego  
R 142.16: siguenla muy brauamente / lleuanla ya de vencida



R 151.31: que me lleue vna embaxada / mi esposa Leonor  
R 154.5: rogo me que la lleuasse / a las tierras de Aragon.  
R 157.15: vos lleueys mi coraçon / adonde Belerma estaua  
R 163.33: su padre se la lleuo / lexos tierras habitar  
R 171.41: y lleuan me a vna gran casa / donde el amor se acogia  
R 175.32: preso preso caualleros / preso de aqui lo lleuad  
R 180.101: ya lo lleuauan al frayle / a la infanta confessar  
R 180.136: en ancas de su cauallo / consigo la fue a \*lleuar.

verbo, 2) 'tener' 'portar'

R 1.68: vestirme d'un paño negro / essa sera mi \*lleuare  
R 1.114: bien es verdad la condessa / que conmigo vos querria \*lleuare  
R 1.366: pues lleuamos harta honrra / y dineros mucho mase  
R 1.400: con el alegria que lleuan / de a Francia se tornare  
R 1.873: traygan de aquellos vestidos / que soliades \*lleuare.  
R 1.1049: si supiera que a la partida / lleuauades tan gran pesare  
R 1.1121: ni porque no passe la vuestra / que a todos ventaja q̄ereys \*lleuare.  
R 3.378: quien quier que seays cauallero / la nueua os plega \*lleuare  
R 3.451: quien le lleuara las nueuas / amargas de gran pesare  
R 3.700: que se fuessen a la hermita / y el cuerpo alla lo \*lleuare  
R 3.755: para \*lleuar aquel cuerpo / al mas cercano lugare.  
R 6.439: que del rigor que lleuaua / la tierra hazia temblar  
R 7.77: que las lleue a Oliueros / y se las diesse en su mano  
R 7.338: mando traer vn as andas / en que viuessen lleuado  
R 8.272: que se quisiesse yr con el / por mayor honrra \*lleuar  
R 9.140: con mucho pesar y tristeza / lo lleuaron a enterrar.  
R 9.183: los caualllos lleuan holgados / no se hartan de relinchar  
R 10.144: porque auia sido osado / de tales nueuas \*lleuar  
R 10.168: las llaues de la prision / el rey las quiso \*lleuar,  
R 10.179: lleuauan vn crucifixo / para al buen rey rogar  
R 16.64: y de las tierras del Turco / yo gran tributo lleuaua  
R 16.236: quando yo era mancebo / que armas solia \*lleuar,  
R 16.324: si quereys biuir conmigo / por page os quiero \*lleuar  
R 16.429: que si estas yo le lleuo / conmigo auia de casar  
R 16.449: lleuo la al emperador / y fue se la a presentar.  
R 17.110: y me diessedes mi lança / la que solia \*lleuar  
R 17.148: que siete años son passados / que andaua \*lleuando cal  
R 19.64: saquemos le el coraçon / y lleuemos lo a Galuan  
R 19.66: cortemos le el dedo al chico / por \*lleuar mejor señal.  
R 20.9: lleuemos nuestras espadas / por mas seguros andar  
R 20.11: lleuemos sendos bordones / por la gente assegurar  
R 21.287: lleuaron se el mas chequito / el que la condessa cria  
R 22.182: ni passe mas adelante / lo que lleuas començado.  
R 22.258: mas el leal don Roldan / otro lleuaua pensado  
R 22.294: mas tomo su rica espada / que Roldan l'auia lleuado  
R 22.295: para la \*lleuar secreta / debaxo su pobre hato  
R 22.332: con este tan gran poder / que d'aca ayas lleuado  
R 26.8: solo va el desuenturado / que no lleua compañía  
R 26.19: las armas lleua abolladas / que eran de gran pedreria  
R 26.21: la espada lleua hecha sierra / de los golpes que tenia  
R 26.25: la cara lleua hinchada / del trabajo que sufria,  
R 27.23: pesauale por \*lleuar / de su rey tan mal recaudo

R 31.74: y assi muy honrradamente / con loores la han lleuado  
 R 35.40: que los pocos que escaparon / lleuaron bien que contar  
 R 49.75: todos lleuan lança en puño / y el hierro acecalado  
 R 49.77: y lleuan sendas adargas / con borlas de colorado  
 R 51.19: y encima del casco lleua / vn bonete colorado  
 R 52.65: mansajero que la lleua / dado la auia a su padre  
 R 64.90: y aun aqueste pagezico / la cabeça ha de \*lleuare.  
 R 65.3: los pies lleuaua descalços / las vñas corriendo sangre  
 R 67.5: las señas que ellos lleuauan / es pendon rabo de gallo  
 R 67.7: por capitan se lo lleuan / al obispo don Gonçalo  
 R 72.7: el Moro que las lleuaua / ciento y veynte años auia  
 R 72.11: toca lleuaua tocada / muy grande precio valia  
 R 74.18: soltemos vn prisionero / que Alcalá lleue la nueua  
 R 80.18: por Guadalqueuir arriba / su pendon lleuan alçado  
 R 83.17: los braços lleua cansados / de los muertos rodear  
 R 84.3: los braços lleua tollidos / no los puede rodear  
 R 86.29: mas lleuasses me estas cartas / a Francia la bien guarnida  
 R 89.3: los perros lleua cansados / el falcon perdido auia  
 R 94.45: los joyeles que lleuauan / no tienen par ni valia  
 R 94.171: juzga que la deessa Venus / lleuasse la mejoría  
 R 97.197: alla leuaron el cuerpo / del cauallero esforçado  
 R 97.376: de la gente de los Griegos / lo lleuan bien concertado  
 R 97.515: pues no podemos \*lleuallo / vamos dexemos el campo.  
 R 104.36: pues la naue de sant Pedro / quebrada lleua la entena  
 R 109.43: qual lleuo tan buena parte / quanto no la merecia  
 R 126.11: su bulto lleuan cubierto / de muy rica pedrería  
 R 141.21: con la passion que lleuaua / me meti por vnos valles  
 R 154.12: si lo dexeys por dineros / lleuare para los dos  
 R 156.23: digan qu'el amor me lleua / que no fue la culpa mia  
 R 157.55: para \*lleuar a Belerma / como el se lo mandara  
 R 164.5.6: errado lleua el camino / errada lleua la guía  
 R 164.10: vio venir vn cauallero / que a Paris lleua la guía.  
 R 164.14: si te plaze cauallero / lleues me en tu compañía  
 R 174.5: en si lleuaua propuesto / de jamas no ver poblado  
 R 179.12: y dadme los siete mulos / que las auian de \*lleuar  
 R 179.24: ya le dan los siete mulos / que las auian de \*lleuar  
 R 180.65: que me lleuasse vna carta / a don Claros de Montaluan  
 R 180.70: escriuilda vos señora / que yo se la yre a \*lleuar  
 R 180.72: ya las cartas son escritas / el page las va a \*lleuar  
 R 187.21: ni lleue dios mas primicias / de todos vuestros sembrados

#### **llorar:** verbo

R 1.54: La condessa que esto vido / \*llorando empeço de hablare  
 R 1.81: No lloredes vos condessa / de mi partida no ayays pesare  
 R 1.226: el conorte que se dauan / era contino \*llorare  
 R 1.345: Desde todos son llegados / \*llorando empeço a hablare  
 R 1.376: \*llorando el conde de sus ojos / les empieça de hablare  
 R 1.424: \*llorando de los sus ojos / començara de hablare,  
 R 1.843: Estas palabras hablando / no cessaua de \*llorare  
 R 1.865: en sus braços ella se echa / no cessando de \*llorare.  
 R 1.1213: el Emperador en medio dellos / \*llorando empeço de hablare,  
 R 2.2: LA señora de las gentes / lloraua fuerte y plañia

R 3.170: las lastimas que dezia / al marques hazen \*llorare  
R 3.414: en la boca lo besaua / no cessando de \*llorare  
R 3.431: \*llorando la vuestra muerte / por con vida no quedare  
R 3.440: agora mi buen señor / de nueuo aure de \*llorare,  
R 3.463: \*llorando de los sus ojos / sin poderse conortare  
R 3.473.474: No lloredes señor tio / por dios no querays \*llorare  
R 3.534: muchas vezes lo bendize / no cessando de \*llorare  
R 3.794: que al marques yuan buscando / \*llorando por le hallare  
R 6.242: El captiuo que lo oyerá / empeçara de \*llorar.  
R 6.272: Melisendra que lo vido / empeçara de \*llorar  
R 6.325.326: No lloreys vos mi señora / no querays assi \*llorar  
R 6.542: de la mano la traya / no cessando de \*llorar  
R 6.602: el emperador abraça su hija / no cessando de \*llorar  
R 8.104: despues que fueron recordados / començaron de \*llorar  
R 8.244: maldezia su ventura / no cessaua de \*llorar  
R 8.333: lloraua de los sus ojos / que no les podia ayudar  
R 9.133: por el llorauan los doze / el emperador otro que tal  
R 9.135: llorale toda la corte / el comun en general  
R 9.270: quando lo vido Doñalda / de plazer queria \*llorar  
R 10.309: \*llorando de los sus ojos / que queria rebentar  
R 19.8: las palabras eran tales / que al niño hazen \*llorar,  
R 19.85: lloraua de los sus ojos / que queria rebentar  
R 20.72: Alli hablo la condessa / \*llorando con gran pesar  
R 21.211.212: \*llorando se parte el conde / \*llorando sin alegria  
R 21.213: \*llorando por la condessa / que mas que a si la queria  
R 21.215: lloraua tambien el conde / por tres hijos que tenia,  
R 21.241: de \*llorar por el camino / mirando el bien que perdia  
R 21.246: que aueys el conde Alarcos / porque llorays vida mia  
R 22.145: que toda Francia lo llore / por no auello remediado  
R 22.213: \*llorando de los sus ojos / con coraçon trespasado  
R 22.300: y ansi se despiden los dos / harto gimiendo y \*llorando  
R 26.41: \*llorando de los sus ojos / desta manera dezia,  
R 27.26: en entrando por la puerta / començo a dezir \*llorando,  
R 27.60: y dezia estas palabras / muy fuertemente \*llorando  
R 27.65.66: no cures \*llorar mi muerte / no cures \*llorar tu estado  
R 28.97: el hermitaño lloraua / gran compassion le tenia  
R 38.6: vestidos paños de duelo / y de sus ojos \*llorando  
R 47.41: \*llorando de los sus ojos / y el cabello destrençado  
R 47.131: \*llorando de los sus ojos / dixo ve mi hijo amado  
R 48.13: llorauan le cien donzellas / todas ciento hijas dalgo  
R 48.21: sobre todas lo lloraua / aquessa Vrraca Hernando  
R 48.25: porque llorays mis donzellas / porque hazeyz tan grande llanto  
R 48.27.28: no lloreys assi señoras / que no es para \*llorallo  
R 68.23: no lloro tanto su muerte / como vello deshonnrado  
R 70.21: para \*llorar si pudiessen / se querian ayuntar  
R 70.68: que muchas vezes lo dixen / lo que agora veo \*llorar.  
R 87.15: \*llorando yua la donzella / de sus ojos tan cortes  
R 87.19: si lloras tu padre o madre / nunca mas vos los vereys  
R 87.21: si lloras los tus hermanos / yo los mate todos tres.  
R 87.23: Ni lloro padre ni madre / ni hermanos todos tres  
R 87.25: mas lloro la mi ventura / que no se qual ha de ser  
R 88.11: llora el vno llora el otro / la cama bañan en agua

R 92.23: ella me dixo \*llorando / por te ver tan mal passar  
R 93.19: De alli se fuera \*llorando / el rey su padre la ha visto  
R 93.21.22: porque lloreys la infanta / dezi quien \*llorar os hizo  
R 95.16: por el palacio adelante / con gran passion va \*llorando.  
R 97.383.384: \*llorando de los sus ojos / que a \*llorar ha prouocado  
R 97.410: tambien hallo muchas damas / qu'estan plañiendo y \*llorando  
R 97.440: despues de hablar aquesto / y de mucho \*auer llorado  
R 98.43: \*llorando de los sus ojos / muchas lagrimas derrama  
R 101.57.58: no lloraua yo los muertos / lloro la desdicha mia  
R 102.82: Su marido que la viera / amargamente lloraua  
R 102.93: de los sus ojos \*llorando / de la su boca hablaua,  
R 103.21: llorauan los ditadores / y los consules a porfia  
R 103.27: llora la orden equestre / toda la caualleria  
R 106.45: lloremos todos con ella / su daño y nuestro pecado  
R 106.64: de amigos y de enemigos / yualmente es oy llorado  
R 106.120: nunca principe jamas / fue en el mundo tan llorado  
R 106.176: sintamos todos su muerte / llore quien nunca ha llorado  
R 108.40: torneme en fin congoxosa / \*llorando mi mal recaudo  
R 124.7: \*llorando a pie descalço / jurando de no tornar  
R 124.41.42: lo que llora es lo que beue / aquella torna a \*llorar  
R 125.29: para \*llorar y plañir / gloria del tiempo passado  
R 126.25: lloralo el rey y la reyna / como aquel que les dolia  
R 126.27: lloralo toda la corte / cada qual quien mas podia  
R 127.12: y con estos que os miraua / lloro el mal que padecia  
R 136.5: lloraua de los sus ojos / de la su boca dezia  
R 145.7: con sospiros y \*llorando / su grave passion dezia  
R 146.24: los vnos te auran embidia / los otros te lloraran  
R 156.30: Alli hablo don Duardos / no lloreys mi alegria  
R 157.47: lloraualo Montesinos / que a su muerte se hallara  
R 160.3: recorde triste \*llorando / con gran pena que sentia  
R 161.17: para \*llorar y plañir / gloria del tiempo passado.  
R 167.7: va \*llorando y gritos dando / do su mal contar podia  
R 167.11: porque lloren los mis ojos / quanto lloro yo tenia  
R 167.15: yo llore el rey mi marido / que d'este mundo partia  
R 167.17: yo llore al rey Alfonso / porque su reyno perdia  
R 167.19: llore al rey don Fernando / las cosas que mas queria  
R 167.21: yo llore vna su hermana / que era reyna de Hungria  
R 167.23: llore al principe don Juan / que era la flor de Castilla  
R 167.25: llore al principe mi hijo / porque frayle se metia  
R 167.27: lloran me duques y condes / y otras gentes de valia  
R 167.29: lloran me las cien donzellas / que en mi palacio tenia  
R 187.33: llorad hijas de Iudea / y teñid vuestros tocados  
R 188.35: lloremos le padre y madre / el fruto de bendicion

**lloro**: s. m.

R 103.12: los siete montes Romanos / lloro y fuego los hundia  
R 167.12: porque lloren los mis ojos / quanto lloro yo tenia  
R 167.13: vino me lloro tras lloro / sin auer consuelo vn dia  
R 167.31: estando en estos mis lloros / vino me mensajeria

**lloroso**: adj. cal.

R 6.281: con vna boz triste llorosa / le emeçara de llamar

R 6.487: con vna boz triste y llorosa / le empeço de preguntar  
R 21.239: vio le los ojos llorosos / que hinchados los tenia  
R 28.57: el rey los ojos llorosos / aquesto le respondia  
R 133.9: dixome todo lloroso / que su mal no conocia  
R 160.41: y con mis ojos llorosos / vn triste llanto hazia

**llouer:** cfr. **llover**

**llover:** verbo

R 101.76: el granizo era tan grande / que sin piedad llouia  
R 187.20: el cielo os quite el rocío / no llueua en vuestros collados